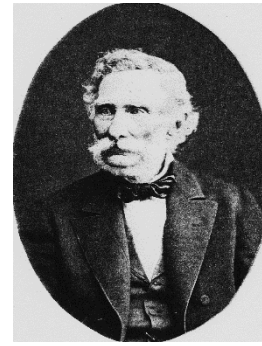


8 March 1837
Letter from Johann
Wilhelm Burchard¹ to
John Strentzel



János Vilmos Burchard-
Bélaváry

Power of Attorney

I, whose signature
appears at the end,

hereby assign to my silent partner, Mr. Johann Strenzel [sic], unlimited power of attorney, whereby he is to rule in my stead and do as he sees fit for one of my businesses, for me and my house of business under the firm Burchard & Co. at Eperies,² to use the full power of attorney for my house, and I hereby make the commitment that I will carry out all that he shall do as if it had been done by me. I certify this with my signature and the imprint of my signet,
Eperies 8 March 1837

J. W. Burchard³

Acknowledgments

Susan Flynn (Personal Collection, Strentzel Letters)

Translated from the original German by William “Fred” Hoffman,
Co-Author (with Jonathan D. Shea) of *In Their Words*
(<http://www.langline.com/Publications.htm>)



Source: Geneanet

Research: Maureen Mroczek Morris (San Francisco), Fred Hoffman (Texas) and Roman Włodek (Kraków)

¹ Johann Wilhelm Burchard-Bélaváry (Jean Guillaume); born 1795 in Lublin; died 1881 in Vienna; buried in 1883 in the Evangelical Lutheran Cemetery in Vienna (Evangelischer Friedhof Matzleinsdorf). Trader, entrepreneur, philanthropist. Left Poland in 1825 to settle in Hungary under the single name Burchard. Lived in Eperies (now Prešov, Slovakia). Producer and trader in wine. Took part in the 1848 Uprising in Hungary. Received the Polish Virtuti Military Cross for valor on the battlefield.

See: http://fr.wikipedia.org/wiki/Famille_Burchard-B%C3%A9lav%C3%A1ry &
<http://gw.geneanet.org/1789adrien1789?lang=fr&p=johann+wilhelm+janos+vilmos&n=burchard+von+bellavary+de+sycava>

² Now Prešov, Slovakia

³ Note: John Strentzel’s son, born in 1848, was named John Erwin *Burchard* Strentzel